

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 13 (1974-1975)  
**Heft:** 59

**Rubrik:** Vie culturelle et artistique

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vie culturelle et artistique

## Le Concours Reine Elisabeth

### JACQUES STEHMAN

Il y a bien des jours, déjà, que les projecteurs, qui répandaient dans la grande salle du Palais des Beaux-Arts autant de lumière que de calories, ont fermé leurs paupières. Le silence a succédé aux sonorités, parfois un peu virulentes de l'orchestre de la RTB, dont la tâche, à vrai dire, était exténuante. Les 12 derniers candidats n'ont certainement pas encore oublié les applaudissements frénétiques qui clôturent leurs prestations.

Le public, lui, a incontestablement vécu de grands moments. Ces douze jeunes pianistes n'étaient évidemment pas d'égale qualité, mais possédaient tous de grandes qualités. Les candidats russes ont fait grande impression et le seul Américain a récolté un succès très

marqué et mérité. Tous ont fait preuve d'une très sérieuse préparation, d'une technique souvent remarquable et aussi d'une étonnante résistance à l'immense fatigue de ces innombrables journées d'étude, de répétitions et d'exécutions en public. La proclamation des résultats s'est déroulée, cette année, dans la sérénité, même si, ultérieurement, les décisions du jury ont été parfois apparemment discutées.

Si le récent concours Reine Elisabeth fut un grand succès, il a été malheureusement endeuillé par la mort soudaine de l'un de ses commentateurs les plus doués et les plus écoutés : Jacques Stehman. Critique musical du « Soir », professeur au Conservatoire de Bruxelles, créateur avec Clément Dailly de la célèbre « Tribune du discophile », au micro de la RTB, compositeur de talent, écrivain, conférencier, Jacques Steh-

man exerçait toutes ces activités avec un brio, un don de soi-même, un enthousiasme extraordinaire. Au cours de ses émissions, consacrées bien sûr à la musique, il faisait profiter ses milliers d'auditeurs de sa profonde culture musicale; il les fit partager son amour de la musique, tant par la séduction de sa virtuosité verbale, que par la sincérité et la chaleur de ses jugements. Il fut vraiment un apôtre de la musique. Son rayonnement personnel, sa cordialité si spontanée, l'étendue de son savoir dans tous les domaines des arts, sa largeur d'esprit l'ont fait apprécier plus que tout autre.

Malgré les retards d'édition d'un périodique tel que le nôtre, il est encore temps de lui rendre hommage, au nom de tous ses admirateurs et amis suisses, car son souvenir restera, longtemps encore bien vivant.



### MICHEL SIMON

Etonnante destinée de ce Genevois, de Carouge par son accent, devenu l'un des plus grands interprètes du théâtre et du cinéma français, mort dans la solitude, enterré presque dans l'indifférence.

Il avait tâté de bien des métiers, avant de monter sur de modestes tréteaux de province ou des planches de quartiers parisiens, comme acrobate ou chansonnier. Il est resté longtemps dans l'ombre, en fait, jusqu'à ce qu'on ait découvert l'attrait de sa laideur. Laideur qui a, finalement, facilité le plein épanouissement de ses remarquables dons d'acteur. Laideur qui lui permit d'exprimer, avec un égal bonheur, les sentiments des plus mauvais garçons ou ceux des êtres les plus généreux. Au fond, c'est dans cette dernière catégorie qu'il se sentait le plus à l'aise, parce qu'elle correspondait à ses sentiments les plus profonds, à sa vraie



nature. Michel Simon était un tendre. D'une extrême sensibilité, il en est arrivé, peu à peu, à une certaine misanthropie. Sans doute, parce que, même si le succès l'a porté aux nues, il a vraisemblablement ressenti plus que d'autres les jalouses, l'ingratitudo, l'inimitié que suscite toujours l'auréole de la gloire.

Ses interprétations dans près de 150 films et 80 pièces ont fait de lui l'un des plus grands acteurs de notre temps. S'il fut un original dans bien des domaines, il restera surtout de lui le souvenir d'un très grand artiste, qui a gagné, dans le secteur du spectacle sous toutes ses formes, d'innombrables et retentissantes victoires, sans jamais donner l'impression de combattre.

Ce Suisse, devenu un grand artiste français, souhaitait terminer ses jours dans la campagne genevoise. Le destin ne lui a, hélas, pas accordé cette ultime satisfaction.



## FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ

Le 9<sup>e</sup> Festival International de Jazz de Montreux se déroulera pour la première fois dans le nouveau Casino de Montreux — véritable palais des joies de vivre — du 3 au 20 juillet 1975.

Pendant plus de 15 jours, le Jazz et le Blues seront à l'honneur. Comme l'an passé, des abonnements seront mis en vente suivant le détail ci-dessous :

### 1. Abonnement FOLK, COUNTRY & BLUES

du 4 juillet au 6 juillet, Frs 58 (au lieu de Frs 78) comprenant :

- l'entrée aux 3 concerts des 4, 5 et 6 juillet
- 1 drink au choix par soir, au Casino
- l'entrée libre à la piscine du Casino
- la plaquette officielle du Festival
- le poster du Festival
- l'entrée libre au Museum-Club et au Casino pendant les BLUES & COUNTRY SESSIONS

### 2. Abonnements ROCK, BLUES & GOSPEL

du 11 juillet au 13 juillet, Frs 58 (au lieu de Frs 78) comprenant :

- l'entrée aux 3 concerts des 11, 12 et 13 juillet
- 1 drink au choix par soir, au Casino
- l'entrée libre à la piscine du Casino
- la plaquette officielle du Festival
- le poster du Festival
- l'entrée libre au Museum-Club et au Casino pendant les GOSPEL & ROCK SESSIONS

### 3. Abonnement JAZZ

du 15 juillet au 20 juillet, Frs 169 (au lieu de Frs 233) comprenant :

- l'entrée aux 6 concerts des 15, 16, 17, 18, 19 et 20 juillet
- 1 drink au choix par soir, au Casino
- la balade en bateau à vapeur, « New-Orleans Boat Ride » du 16 juillet après-midi
- l'entrée libre à la piscine du Casino
- la plaquette officielle du Festival
- le poster du Festival
- l'entrée libre au Museum-Club et au Casino pendant les JAM SESSIONS.

Pour toutes informations relatives au programme détaillé et aux participations, veuillez écrire ou téléphoner à l'adresse suivante :

Festival de Jazz  
Case 97  
CH-1820 Montreux

Avant le Festival : tél. 021/61.33.84  
Pendant le Festival : tél. 021/61.35.88

## Vie culturelle en Belgique

### XV<sup>e</sup> EXPOSITION DU CONSEIL DE L'EUROPE ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES DE L'EUROPE

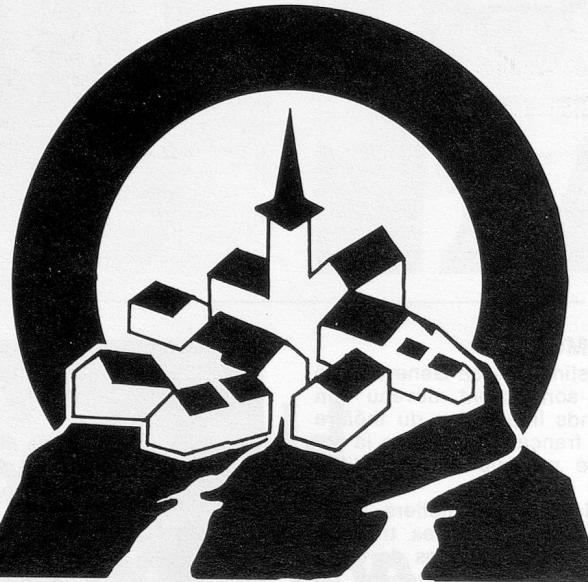
Sous l'égide du Conseil de l'Europe, de l'Unesco et de la Société Internationale d'Ethnographie et de folklore, grande exposition internationale européenne d'arts et traditions populaires sur le thème : L'AMOUR ET LE MARIAGE, avec la participation d'une trentaine de pays, dont la Suisse.

Différents musées suisses prêteront des œuvres appartenant à leurs collections (par exemple : bijoux, objets, meubles, tableaux, photographies, etc.) pour les trois expositions suivantes :

— du 14 juin au 6 octobre 1975 — BINCHE « LE MASQUE DANS LA TRADITION EUROPÉENNE » au Musée International du Carnaval et du Masque;

— du 4 juillet au 5 octobre 1975 — LIEGE « AMOUR ET MARIAGE DANS LA VIE POPULAIRE » au Musée de la Vie Wallonne, Cour des Mineurs;

— du 12 juillet au 7 septembre 1975 — ANVERS « AMOUR ET MARIAGE DANS LA VIE POPULAIRE » au Musée du Folklore et Salle des fêtes d'Anvers.



**S.A. CIMENTS D'OBOURG**  
*Ciments Portland et de haut fourneau*

#### BUREAU DE VENTE

bd du Régent 46, 1000 BRUXELLES, Tél. 02/512.30.50 (10 lignes)